

Chambre des Représentants

SESSION 1958-1959.

PROJET DE LOI

portant ratification d'un arrêté royal pris en vertu de la loi du 30 juin 1931, relative à l'importation, à l'exportation et au transit des marchandises, modifiée par celle du 30 juillet 1934.

PROJET TRANSMIS PAR LE SENAT (1).

Article premier.

Est ratifié l'arrêté royal du 30 mai 1958 supprimant la perception du droit spécial exigé lors de l'importation de divers produits originaires de certains pays.

Restent toutefois d'application les dispositions relatives à la restitution et au recouvrement du droit, prévues aux articles 6 et 7 de l'arrêté royal du 19 août 1955, subordonnant au paiement d'un droit spécial l'importation de divers produits originaires de certains pays.

Art. 2.

La ratification visée à l'article premier produit ses effets à compter du jour de l'entrée en vigueur de cet arrêté.

Bruxelles, le 26 février 1959.

Le Président du Sénat,

P. STRUYE.

Les Secrétaires,

A. MOULIN,
A. DE MARNEFFE.

(1) Voir :

Documents du Sénat :

46 (S. E. 1958) : Projet de loi;
34 (1958-1959) : Rapport.

Annales du Sénat :

25 et 26 février 1959.

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1958-1959.

WETSONTWERP

tot bekrachtiging van een koninklijk besluit, genomen krachtens de wet van 30 juni 1931, betreffende de in-, uit- en doorvoer van goederen, gewijzigd bij de wet van 30 juli 1934.

ONTWERP DOOR DE SENAAT OVERGEZONDEN (1).

Artikel één.

Bekrachtigd wordt het koninklijk besluit van 30 mei 1958 tot afschaffing van de heffing van het bijzonder recht, dat geëist wordt bij de invoer van sommige uit bepaalde landen oorspronkelijke producten.

Blijven evenwel van kracht de bepalingen betreffende de terugbetaling en de terugvordering van het bijzonder recht, voorzien bij de artikelen 6 en 7 van het koninklijk besluit van 19 augustus 1955, waarbij de invoer van sommige uit zekere landen oorspronkelijke producten aan de betaling van een bijzonder recht wordt onderworpen.

Art. 2.

De bij artikel één bedoelde bekrachtiging gaat in de dag waarop dit besluit in werking is getreden.

Brussel, 26 februari 1959.

De Voorzitter van de Senaat.

De Secretarissen,

(1) Zie :

Stukken van de Senaat :

46 (B. Z. 1958) : Wetsontwerp;
34 (1958-1959) : Verslag.

Handelingen van de Senaat :

25 en 26 februari 1959.